

Spirit of Prophecy Version™

“The testimony of Jesus is the spirit of prophecy.” Revelation 19:10

Translator:
Jeffrey Ho

Translation Principle:
Syntactic and Semantic Precision

English Style:
Translation English

Website:
<http://www.spvbible.org>

Last Updated:
July 2010

This work of translation is
DEDICATED TO

- 1) God, the Eternal Father, the Creator and Sustainer of all existence
- 2) The Holy Spirit, the seven Spirits of God who are before his throne,
who continually convict us of sin, righteousness, and the coming Judgment
- 3) Jesus Christ, the Eternal Son of God, the Lord and Savior of all mankind

Without these Three, this work would never have been possible.

2 THESSALONIANS 1, 2

SPV

KJV

SPV	CHAPTER 1	KJV
<p style="text-align: center;">CHAPTER 1</p> <p>1 Paul and Silvanus and Timothy, to the church of [the] Thesalonians in God our Father and [the] Lord Jesus Christ:</p> <p>2 grace and peace to you from God our Father and [the] Lord Jesus Christ.</p> <p>3 We ought to give thanks to God always for you, brothers, as is proper, because your faith is growing exceedingly and the love of each one of you all for <u>one another is increasing</u>¹,</p> <p>4 with the result that we ourselves boast about you in the churches of God for² your perseverance and <u>faithfulness</u>³ in all your persecutions and <u>afflictions</u>⁴ which you are enduring,</p> <p>5 evidence of the righteous judgment of God, in order that you may be considered worthy of the kingdom of God, for the sake of which you are also suffering,</p> <p>6 if indeed [it is] right in the sight of God to repay affliction to those who afflict you</p> <p>7 and [to recompense] rest with us to you who are afflicted, at the revelation of the Lord Jesus from heaven with his angels of power</p> <p>8 in <u>flaming fire</u>⁵, for the purpose of inflicting vengeance on those who do not know God and on those who do not obey the gospel of our Lord Jesus Christ,</p> <p>9 who will suffer punishment, eternal destruction from [the] presence of the Lord and from <u>the glory of his might</u>⁶,</p> <p>10 when he comes to be glorified among his holy [ones] and to be marveled at on that day among all those who believe, because our testimony <u>to</u>⁷ you was believed.</p> <p>11 For which [purpose] we also pray for you always, that our God should consider you worthy of the calling and complete with power every desire for goodness and <u>work</u>⁸ of faith,</p> <p>12 so that the name of our Lord Jesus Christ should be glorified in you, and you in him, according to the grace of our God and [the] Lord Jesus Christ.</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER 1</p> <p>1) or, "is increasing for one another"</p> <p>2) or, "concerning"</p> <p>3) or, "faith"</p> <p>4) or, "the afflictions"</p> <p>5) lit, "fire of flame"</p> <p>6) or, "his glory of might"</p> <p>7) or, "among"</p> <p>8) or, "[the] work"</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER 1</p> <p>1 Paul, and Silvanus, and Timotheus, unto the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ:</p> <p>2 Grace unto you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.</p> <p>3 We are bound to thank God always for you, brethren, as it is meet, because that your faith groweth exceedingly, and the charity of every one of you all toward each other aboundeth;</p> <p>4 So that we ourselves glory in you in the churches of God for your patience and faith in all your persecutions and tribulations that ye endure:</p> <p>5 <i>Which is a manifest token of the righteous judgment of God, that ye may be counted worthy of the kingdom of God, for which ye also suffer:</i></p> <p>6 Seeing <i>it is</i> a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you;</p> <p>7 And to you who are troubled rest with us, when the Lord Jesus shall be revealed from heaven with his mighty angels,</p> <p>8 In flaming fire taking vengeance on them that know not God, and that obey not the gospel of our Lord Jesus Christ:</p> <p>9 Who shall be punished with everlasting destruction from the presence of the Lord, and from the glory of his power;</p> <p>10 When he shall come to be glorified in his saints, and to be admired in all them that believe (because our testimony among you was believed) in that day.</p> <p>11 Wherefore also we pray always for you, that our God would count you worthy of <i>this</i> calling, and fulfil all the good pleasure of <i>his</i> goodness, and the work of faith with power:</p> <p>12 That the name of our Lord Jesus Christ may be glorified in you, and ye in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ.</p>
<p style="text-align: center;">CHAPTER 2</p> <p>1 Now we ask you, brothers, with regard to the coming of our Lord Jesus Christ and our gathering together to him,</p> <p>2 that you should not be so quickly shaken from [your] composure or be disturbed, either through a spirit or through a word or through a letter as [if it were] through us, that the day of Christ has come.</p> <p>3 Let no man deceive you in any way, because [it will not come] unless the <u>rebellion</u>¹ should come first and the man of sin be revealed, the son of destruction,</p> <p>4 who opposes and exalts himself above every thing which is called God or object of worship, with the result that he sits down in the temple of God as God, for the purpose of showing himself that he is God.</p> <p>5 You remember that while [I] was still with you I kept saying these [things] to you, do you not?</p> <p>6 And so you know the thing which is now restraining, <u>in order that he may</u>² be revealed in his own time.</p> <p>7 For the mystery of lawlessness is already working; he who is now restraining [is] only [restraining] until he <u>moves</u>³ out from [the] midst.</p> <p>8 And then the lawless [one] will be revealed (whom the Lord will consume with the <u>breath</u>⁴ of his mouth and will bring to an end by the appearance of his coming),</p> <p>9 whose coming is according to [the] working of Satan with all power and miracles and wonders of falsehood,</p> <p>10 and with all deception of unrighteousness among those who are perishing, because they did not accept the love of the truth <u>in order that they might</u>⁵ be saved.</p> <p>11 And because of this God will send them an influence of deception in order that they may believe what is false,</p> <p>12 so that all those who did not believe the truth but took pleasure in unrighteousness should be judged.</p> <p>13 But we ought to give thanks to God always for you, brothers who are loved by the Lord, because God chose you for himself from [the] beginning for salvation through [the] sanctification by [the] Spirit and [the] faith in [the] truth,</p> <p>14 <u>to</u>⁶ which he called you through our gospel for [the] obtaining of [the] glory of our Lord Jesus Christ.</p> <p>15 As a result, then, brothers, stand firm and hold fast to the traditions which you were taught, whether through word or through our letter.</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER 2</p> <p>1) lit, "falling away"</p> <p>2) or, "with the result that he will"</p> <p>3) or, "comes into existence"</p> <p>4) or, "blowing"</p> <p>5) or, "with the result that they should"</p> <p>6) or, "for"</p>	<p style="text-align: center;">CHAPTER 2</p> <p>1 Now we beseech you, brethren, by the coming of our Lord Jesus Christ, and <i>by</i> our gathering together unto him,</p> <p>2 That ye be not soon shaken in mind, or be troubled, neither by spirit, nor by word, nor by letter as from us, as that the day of Christ is at hand.</p> <p>3 Let no man deceive you by any means: <i>for that day shall not come, except there come a falling away first, and that man of sin be revealed, the son of perdition;</i></p> <p>4 Who opposeth and exalteth himself above all that is called God, or that is worshipped; so that he as God sitteth in the temple of God, shewing himself that he is God.</p> <p>5 Remember ye not, that, when I was yet with you, I told you these things?</p> <p>6 And now ye know what withholdeth that he might be revealed in his time.</p> <p>7 For the mystery of iniquity doth already work: only he who now letteth <i>will let</i>, until he be taken out of the way.</p> <p>8 And then shall that Wicked be revealed, whom the Lord shall consume with the spirit of his mouth, and shall destroy with the brightness of his coming:</p> <p>9 <i>Even him, whose coming is after the working of Satan with all power and signs and lying wonders,</i></p> <p>10 And with all deceivableness of unrighteousness in them that perish; because they received not the love of the truth, that they might be saved.</p> <p>11 And for this cause God shall send them strong delusion, that they should believe a lie:</p> <p>12 That they all might be damned who believed not the truth, but had pleasure in unrighteousness.</p> <p>13 But we are bound to give thanks always to God for you, brethren beloved of the Lord, because God hath from the beginning chosen you to salvation through sanctification of the Spirit and belief of the truth:</p> <p>14 Whereunto he called you by our gospel, to the obtaining of the glory of our Lord Jesus Christ.</p> <p>15 Therefore, brethren, stand fast, and hold the traditions which ye have been taught, whether by word, or our epistle.</p>

2 THESSALONIANS 2, 3

SPV

KJV

16 Now may our Lord Jesus Christ himself, and our God and Father who loved us and gave [us] eternal comfort and good hope by grace,
17 comfort your hearts and strengthen you in every good word and work.

CHAPTER 2

16 Now our Lord Jesus Christ himself, and God, even our Father, which hath loved us, and hath given *us* everlasting consolation and good hope through grace,
17 Comfort your hearts, and stablish you in every good word and work.

CHAPTER 3

1 Finally, brothers, pray for us, that the word of the Lord should speed on and be glorified, just as [it is]¹ also with you,
2 and that we should be delivered from perverse and evil men, for not all [men] have faith².
3 But the Lord is faithful, who will strengthen and guard you from the evil [one].
4 And we trust in [the] Lord in you that you are doing and will do [the things] which we command you.
5 And may the Lord direct your hearts to the love of God and to the perseverance of³ Christ.
6 Now we command you, brothers, in [the] name of our Lord Jesus Christ, that you should keep away from every brother who walks disorderly and not according to the tradition which he received from us.
7 For you yourselves know how [you] ought to imitate us, because we did not behave disorderly among you,
8 nor did we eat bread from any [man] without payment, but [we ate bread] while working in labor and hardship throughout [the] night and day in order not to be a burden to any of you,
9 not because we do not have a right, but in order that we might present ourselves [as] an example to you, in order that [you] might imitate us.
10 For even when we were with you, we kept commanding this to you, namely, that if any [man] is not willing to work, then let him not eat.
11 For we hear that some are walking disorderly among you, by not working at all but by being busybodies;
12 now such [men] we command and exhort through our Lord Jesus Christ that [they] should work with quietness [and] eat their own bread.
13 But you, brothers, do not lose heart in doing good.
14 And if any [man] does not obey our word through [this] letter, take note of this [man] and do not associate with him, in order that he may be put to shame;
15 yet do not consider [him] as an enemy, but admonish [him] as a brother.
16 Now may the Lord of peace himself give you peace throughout all [times] in every way. The Lord [be] with you all.
17 The greeting of Paul with my own hand, which is a sign in every letter; in this manner I write.
18 The grace of our Lord Jesus Christ [be] with you all. Amen.

CHAPTER 3

1) or, "did"
2) lit, "faith [is] not belonging to all [men]"
3) or, "expectation for"

CHAPTER 3

1 Finally, brethren, pray for us, that the word of the Lord may have *free* course, and be glorified, even as *it is* with you:
2 And that we may be delivered from unreasonable and wicked men: for all *men* have not faith.
3 But the Lord is faithful, who shall stablish you, and keep *you* from evil.
4 And we have confidence in the Lord touching you, that ye both do and will do the things which we command you.
5 And the Lord direct your hearts into the love of God, and into the patient waiting for Christ.
6 Now we command you, brethren, in the name of our Lord Jesus Christ, that ye withdraw yourselves from every brother that walketh disorderly, and not after the tradition which he received of us.
7 For yourselves know how ye ought to follow us: for we behaved not ourselves disorderly among you;
8 Neither did we eat any man's bread for nought; but wrought with labour and travail night and day, that we might not be chargeable to any of you:
9 Not because we have not power, but to make ourselves an ensample unto you to follow us.
10 For even when we were with you, this we commanded you, that if any would not work, neither should he eat.
11 For we hear that there are some which walk among you disorderly, working not at all, but are busybodies.
12 Now them that are such we command and exhort by our Lord Jesus Christ, that with quietness they work, and eat their own bread.
13 But ye, brethren, be not weary in well doing.
14 And if any man obey not our word by this epistle, note that man, and have no company with him, that he may be ashamed.
15 Yet count *him* not as an enemy, but admonish *him* as a brother.
16 Now the Lord of peace himself give you peace always by all means. The Lord *be* with you all.
17 The salutation of Paul with mine own hand, which is the token in every epistle: so I write.
18 The grace of our Lord Jesus Christ *be* with you all. Amen.
<The second epistle to the Thessalonians was written from Athens.>